



CENTRE
D'INTERPRÉTATION
DU PATRIMOINE
ARCHÉOLOGIQUE

LA
VI
LLA

PROGRAMME

**Automne
2020**

ateliers
visites
dégustations
conférences
marches
expositions

L'ARCHÉOLOGIE EN VERSION ORIGINALE
Activités en famille et entre amis

DÉCOUVREZ

L'exposition permanente L'ENQUÊTE ARCHÉOLOGIQUE

Le CIP La Villa vous invite à la découverte de l'histoire d'une ferme typique du Nord-Est de la Gaule. Pas à pas, suivez le travail des scientifiques : de la fouille à l'établissement de scénarios. Comprenez comment les archéologues mettent au jour et restituent le passé.

Les vestiges gallo-romains LA VILLA DU GURTELBACH

Occupée du 1^{er} siècle avant Jésus-Christ jusqu'au V^e siècle de notre ère, la *villa* du Gurtelbach était un domaine agricole important. Témoin de la vie campagnarde à l'époque gallo-romaine, il nous offre aujourd'hui une importante porte de compréhension vers nos ancêtres.

L'archéologie expérimentale LE JARDIN GALLO-ROMAIN

C'est grâce à un incendie survenu au III^e siècle de notre ère que les membres de la Société de Recherche Archéologique d'Alsace Bossue (SRAAB) ont pu identifier et recréer le jardin des Gallo-Romains. En saison, visitez le jardin de la *villa* et découvrez à quoi ressemblait la cuisine de nos ancêtres, les plantes culinaires et médicinales qu'ils cultivaient sur les terres de la région.

Les sentiers d'interprétation ALLEZ-Y PAR QUATRE CHEMINS

De un à trois kilomètres, vous avez le choix entre quatre sentiers thématiques pour vous rendre du CIP La Villa au site archéologique du Gurtelbach. Quatre chemins ; il n'en faut pas moins pour observer, goûter, sentir, toucher et écouter la nature qui nous entoure. Partez à la rencontre des vestiges gallo-romains, témoins des siècles passés dans des paysages de prés, de champs et de vergers en Alsace Bossue.

VOTRE SÉCURITÉ EST NOTRE PRIORITÉ

En raison de la crise sanitaire liée à l'épidémie de COVID-19 et pour des questions de sécurité, nous mettons en place des **mesures sanitaires renforcées** qui nous contraignent à changer notre programmation ainsi que la forme de certaines des activités proposées au public.

Ainsi, ce programme vous livre l'ensemble des événements pour les mois de **septembre et octobre** que nous sommes en mesure de maintenir dans le plus strict **respect des règles sanitaires**. Les visites au CIP La Villa se feront par ailleurs avec un **nombre limité de personnes** dans les espaces d'exposition et avec **obligation de porter un masque**.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, vous pouvez nous contacter au ☎ **03 88 01 84 60** ou via notre site www.cip-lavilla.fr ➡

Merci pour votre compréhension,

L'équipe du CIP La Villa

Réservation obligatoire

à l'Office de Tourisme au 03 88 00 40 39

Sauf indication, le départ des activités est donné au
CIP La Villa - 5 rue de l'Église, 67430 DEHLINGEN

SEPTEMBRE

Atelier

APÉRO JARDIN

Mardi 8 septembre de 18^H00 à 20^H30

Dès 7 ans - Gratuit

Échangez des conseils sur le jardin, découvrez comment récolter des graines, apprenez à utiliser les plantes aromatiques... Le temps d'une soirée, faites un tour d'horizon sur le jardinage en Alsace Bossue. Un apéritif gallo-romain sera proposé.

En partenariat avec la Grange aux Paysages de Lorentzen.

Événement

RÉSIDENCE OTANDEMO

Du dimanche 13 au samedi 19 septembre à Dehlingen

Au guidon de son tandem-atelier, le duo de *OtandemO* voyage de village en village à la rencontre des habitants pour y peindre leur histoire à grand coups de pinceaux. En étape à Dehlingen, la compagnie théâtrale franco-belge vous invite à découvrir les peintures grands formats, accompagnées d'enregistrements sonores, réalisées dans le cadre de cette résidence lors du vernissage (voir page suivante).

En partenariat avec la Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.



JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Patrimoine et éducation :
apprendre pour la vie !

Conférence QUAND L'ARCHÉOLOGIE VEILLE AUX GRAINS

Vendredi 18 septembre de 20^H00 à 22^H00
Dès 7 ans - Gratuit

Des grains, des fruits, et des pratiques : venez découvrir ce que la carpologie* peut nous apprendre au quotidien ! Conférence animée par Emmanuelle BONNAIRE, Carpologue à *Archéologie Alsace*.

*Étude des restes de graines et fruits conservés dans les sédiments.

Visite sensorielle RÉCOLTE ET DÉGUSTATION AU JARDIN GALLO-ROMAIN

Samedi 19 septembre à 14^H30 et 16^H00
Dès 7 ans - Gratuit

Participez à la récolte du jardin à la manière d'un paysan gallo-romain et goûtez les saveurs d'une cuisine antique presque oubliée...

Rencontre VERNISSAGE DE LA RÉSIDENCE OTANDEMO

Samedi 19 septembre à 17^H30
Gratuit

Après une semaine de résidence, découvrez le travail de la compagnie *OtandemO* à Dehlingen. Rencontrez les artistes autour d'une dégustation de mets gallo-romains.

Visite DU CIP À LA VILLA SOUS LES ÉTOILES

Samedi 19 septembre de 19^H30 à 22^H00
Dès 7 ans - Gratuit

Suivez pas à pas le fascinant travail des archéologues et laissez-vous émerveiller par l'architecture singulière du CIP La Villa au cours d'une visite hors du commun. Promenez-vous en direction du site archéologique du Gurtelbach au crépuscule et attendez que la nuit tombe pour observer la voûte céleste au télescope. Un instant magique en perspective...

Visite sensorielle SUR LE CHEMIN DES SAVEURS ANTIQUES

Dimanche 20 septembre de 10^H00 à 13^H00
Dès 7 ans - 10€ par adulte, 7€ par enfant

Imaginez-vous au bord des chemins de la campagne gallo-romaine, récoltez quelques plantes sauvages à emporter chez vous puis dégustez les saveurs de la cuisine antique !

Dans le cadre du programme régional des *Expériences Écotourisme*.

Atelier PARTEZ À LA DÉCOUVERTE DU PASSÉ...

Dimanche 20 septembre de 14^H00 à 18^H00
Dès 7 ans - Gratuit

Venez à la rencontre des archéologues du site du Gurtelbach et plongez-vous dans un monde passionnant... Joignez-vous à l'équipe en participant à différents ateliers tout au long de l'après-midi. Au programme : initiez-vous à la fouille archéologique en condition réelle, confectionnez votre pain tel un boulanger gallo-romain et découvrez le jardin expérimental en dégustant votre pain avec les plantes du potager.



OCTOBRE

Visite sensorielle RÉCOLTE ET DÉGUSTATION AU JARDIN GALLO-ROMAIN

Mercredi 7 octobre de 14^h00 à 17^h00

Dès 7 ans - 5€ par adulte, 2€ par enfant
et pour les personnes en situation de handicap

Suivez notre archéologue et participez à la récolte du jardin expérimental gallo-romain du Gurtelbach. Vous pourrez ensuite goûter aux saveurs de la cuisine d'Apicius, célèbre cuisinier de l'époque romaine.

Dans le cadre du programme *Éveil des Sens* - En partenariat avec le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.

Atelier dégustation RETRO-FOUILLE

Vendredi 23 octobre de 18^h30 à 21^h00

Dès 7 ans - Gratuit

Autour d'une dégustation à la gallo-romaine, les archéologues du CIP et les membres de la SRAAB vous accueillent pour échanger et revenir sur les toutes dernières découvertes ayant eu lieu sur le site archéologique du Gurtelbach.

Atelier APPRENTI CÉRAMISTE

Mercredi 28 octobre de 14^h00 à 17^h00

Dès 7 ans - 5€ par adulte, 2€ par enfant
et pour les personnes en situation de handicap

Découvrez les différentes techniques de façonnage de la céramique à l'époque romaine et créez ensuite votre propre objet que vous pourrez emporter chez vous !

Dans le cadre du programme *Éveil des Sens* - En partenariat avec le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord.

À OCCASION EXCEPTIONNELLE ÉVÉNEMENT EXCEPTIONNEL...

Que vous n'ayez pas pu célébrer un anniversaire ou que vous souhaitiez le faire, l'équipe du CIP est là pour vous ! Dès 7 ans, faites de cette occasion un événement à La Villa !

Nous vous proposons un programme plein de surprises, à la découverte de l'archéologie et de la vie quotidienne des Gallo-Romains ! Choisissez entre trois animations...

- **Graine d'archéologue** vous propose une initiation à la fouille en condition réelle, des expériences scientifiques et un atelier post-fouille !
- **Fragments d'Histoire(s)** est un voyage à la découverte de la vie quotidienne dans une ferme gallo-romaine.
- **En quête d'une équipe** vous plonge dans un jeu de rôle interactif autour de l'archéologie !

Plus d'infos sur www.cip-lavilla.fr ▶



Un **Centre d'Interprétation du Patrimoine** est un lieu interactif, ouvert à tous, qui invite à la **découverte d'un patrimoine** et d'un **territoire**.

Ludique et pédagogique, il propose aux publics de **s'approprier des clés de lecture** pour permettre à chacun de **comprendre, sentir et expérimenter le patrimoine sous toutes ses formes**.



L'intégralité de cette programmation est réalisée en partenariat avec la **Société de Recherche Archéologique d'Alsace Bossue**.



CENTRE
D'INTERPRÉTATION
DU PATRIMOINE
ARCHÉOLOGIQUE

LA
VI
LLA

5 rue de l'Église 67430 DEHLINGEN
03 88 01 84 60 - accueil@cip-lavilla.fr
www.cip-lavilla.fr

Réservez vos activités au 03 88 00 40 39

HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1^{er} avril au 30 juin

du mercredi au vendredi et jours fériés, de 14^h00 à 17^h00

Du 1^{er} juillet au 31 août

du mardi au vendredi, dimanche et jours fériés, de 14^h00 à 18^h00

Du 1^{er} septembre au 31 octobre

du mercredi au vendredi, de 14^h00 à 17^h00

Fermeture : 1^{er} Mai, Vendredi Saint, Lundi de Pâques

TARIFS

Adulte **5€** / Enfant **2€** / Famille **12€**

Offres de groupe, nous consulter



Édition 2020 | Conception **CCAB**

Crédit photo **CCAB & Yvon MEYER, Boegly, Frisalitsch**

Illustration page 4-5 **Jérémie FISCHER**